

ASSOCIATION FOYER DON BOSCO



Rapport d'Activité 2010



Centre Garelli
de formation professionnelle



Centre de formation
Agropastorale

Ecole Accélérée

FOYER DON BOSCO

Association enregistrée sous le N° 2004/098/SG/STCCD
du 15 Novembre 2004

Porto-Novo quartier Tokpa 1. Site ancien garage Cader Ouémé,
5ème arrondissement de Ouando
BP 2420 Porto Novo

Tel : 20247065/20224350/95957735/93989001

Email: foyerdonbosco@yahoo.fr

Sommaire

Récapitulatif des données de l'année 2010	A
I.) Données des activités effectuées par le Foyer Don Bosco	A
II.) Statistiques concernant les enfants accueillis au Foyer Don Bosco	B
III.) Données concernant les structures du Foyer Don Bosco	D
INTRODUCTION	1
Première partie	2
Les activités de Prévention de la délinquance, de la traite et du phénomène des enfants de la rue	2
I.) Les séances de Focus group	2
II.) Les séances de sensibilisation grand public	3
III.) Les sensibilisations « porte à porte et de proximité »	3
IV.) Les activités ludiques de prévention	4
V.) Les émissions radiophoniques	5
VI.) La rencontre de sensibilisation des maîtres artisans	5
Deuxième Partie	6
Les activités d'accompagnement et de prise en charge des enfants	6
I.) Animation en milieu ouvert	6
II.) Prise en charge des enfants dans les centres de transit et de long séjour	7
III.) La prise en charge dans la Maison long séjour Centre Magone	10
IV.) Activités agricoles	14
V.) Formation du personnel d'encadrement	15
Troisième partie	16
Réinsertion et Suivi	16
VI.) Visite en et/ou de la famille	16
VII.) Réintégration en famille	17
VIII.) Contact et suivi après la réinsertion	17
Quatrième Partie	18
PARTENARIAT : SITUATION DES PROJETS DE COOPERATION	18
I.) Coopération avec l'état Béninois	18
II.) Le partenariat avec l'UNICEF	18
III.) Le partenariat avec le BCAT/Union Européenne	19
IV.) Le partenariat avec l'Organisation International du Travail (OIT)	19
V.) La coopération Espagnole	20
VI.) Les dates marquantes de l'année 2010	20
CONCLUSION	29

Récapitulatif des données de l'année 2010

I.) Données des activités effectuées par le Foyer Don Bosco

Visite en prison

	Porto-Novo		Cotonou		Ouidah		Total	
	Présence max.	Nvx.	Présence	Nvx.	Présence	Nvx.	Présence	Nouveaux (Nvx.)
1er Trimestre	Aucune visite n'a pu être faite.		60	60	9	9	69	69
2ème Trimestre	13	13	54	-	5	0	72	13
3ème Trimestre	19	8	62	29	6	6	87	43
4ème Trimestre	19	3	61	11	16	11	96	25
TOTAL		24		100		26		150

Sensibilisation des maîtres artisans de Porto-Novo

Trimestre/Date	Thème	Intervenant	Homme	Femme	Total
1er Trimestre 10/03/10	Savoir observer et écouter les apprentis pour mieux les orienter	Mr Hermann Oussou (Psychologue Terre Rouge)	47	22	69
2ème Trimestre 12/05/10	Exploitation des enfants dans les ateliers	Mme AGBOH Béatrice	46	13	59
3ème Trimestre 22/9/10	La sécurité et la santé au travail	Mr Hermann Oussou (Psychologue Terre Rouge)	56	17	73
4ème Trimestre 1/12/10	Les droit à la non discrimination des enfants dans les ateliers	Mme SODJIEDO Rita (Magistrat, Docteur en droit de l'enfant)	39	18	57
Total des maîtres artisans touchés			139	52	191

Nombre de sensibilisations effectuées et le public touché

		Porto-Novo	Cotonou	Sèmè	Total		
					H	F	Total
1er Trimestre	Nombre Sensibilisation	6	9	3			18
	Public touché	106	190	35	204	127	331
2ème Trimestre	Nombre Sensibilisation	7	5	2			14
	Public touché	185	134	62	249	132	381
3ème Trimestre	Nombre Sensibilisation	2	2	2			6
	Public touché	78	59	88	135	90	225
4ème Trimestre	Nombre Sensibilisation	1	0	1			2
	Public touché	20	0	29	32	17	49
TOTAL		389	383	214	620	366	986
					Nombre sensibilisation		40

Corps de métier touchés

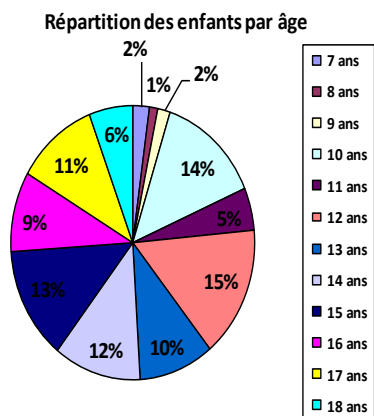
Couturier/tailleur	38
Menuisier	28
Mécanicien	26
Coiffeur	19
Soudeur	10
Vendeur	10
Vulcanisateur	9
Autres	51
Total	191

II.) Statistiques concernant les enfants accueillis au Foyer Don Bosco

Ces données sont sur la base de la prise en charge de 361 enfants dans toute l'œuvre du Foyer Don Bosco.

Répartition des enfants par âge

Age	Total
7 ans	8
8 ans	4
9 ans	6
10 ans	49
11 ans	18
12 ans	56
13 ans	36
14 ans	42
15 ans	48
16 ans	34
17 ans	39
18 ans	21
Total	361

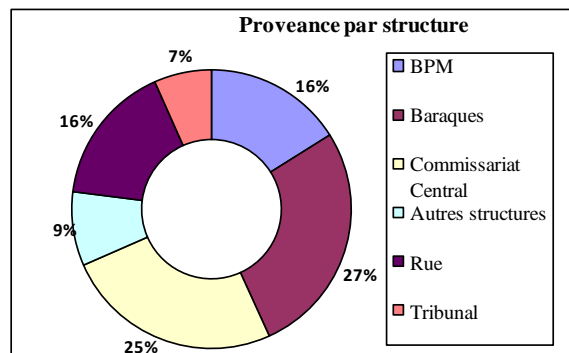


Provenance par structure des enfants

BPM	58
Baraques	98
Commissariat Central	91
Autres structures	31
Rue	59
Tribunal	24
Total	361

Autres structures :

Animation et développement des initiatives locales et aide à l'Enfance	ANDIA
Action Sociale	AS
Groupe de Réflexion et d'Action pour les Droits de l'Homme	GRADH
La Passerelle	-
Radio Wèkè	Wèkè
SOS Village	-
Sœurs Salésiennes	SS
Terre Des Hommes	TDH
Bureau Central d'Assistance Technique (UE)	BCAT



Provenance par département d'origine

Département	Total
Atlantique-Littoral	113
Ouémé-Plateau	202
Borgou-Alibori	10
Pays étranger	24
Zou-Colline	12
Total	361

Ouémé-Plateau

Adja Wèrè	3
Adjarra	5
Adjohoun	12
Aguégués	2
Avrankou	15
Bonou	4
Dangbo	12
Dèkin	3
Djèrègbé	5
Ifangni	5
Kouti	2
Misséréété	16
Pobè	8
Porto-Novo	84
Sakété	16
Sémé	8
Yoko	2
Total	202

Atlantique-Littoral

Allada	6
Calavi	4
Cotonou	64
Ouidah	37
Godomey	2
Total	113

Zou-Colline

Abomey	5
Bantè	2
Dassa	1
Savalou	3
Zè	1
Total	12

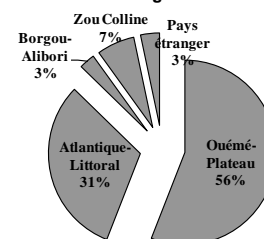
Borgou-Alibori

Malanville	4
Parakou	6
Total	10

Etranger

Centrafrique	1
Côte d'Ivoire	1
Ghana	1
Guinée	1
Nigéria	6
Togo	14
Total	24

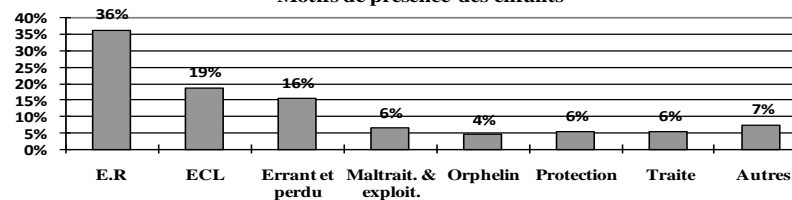
Provenance des enfants par département d'origine



Motifs de présence des enfants

Enfant de la rue (E. R)	131
Enfant en Conflit avec la Loi (ECL)	68
Errant et perdu	56
Maltraitance & exploitation	23
Orphelin	16
Protection	20
Enfant victime de traite	20
Autres (Enfant égaré, sorcier, placé, abandonné, conflit familial)	27
Total	361

Motifs de présence des enfants



III.) Données concernant les structures du Foyer Don Bosco

Lieu	Présence	Alphabétisation	Ecole alternative	Enquête sociale	Suivi des réinsérés	Réinsertion			Effectif envoyé des baraques vers		Autres structures
						Familiale	Ecole	Apprentissage	Foyer		
Milieu Ouvert	926	762	0	74	38	97	82	15	Baraques	Par Eux-mêmes	165
Foyer	281	259	40	120	171	130	85	45	59	86	
Centre	80	11	3	21	54	12	12	5			
Ferme	23	23	0	23	0	0	1	3			
Total	1244	999	43	215	263	239	180	68	145		

Secteur « Centre Magone »		Classe				Réussite aux examens		
		Centre	Primaire	Collège	Université	CEP	BEPC	BAC
Centre Magone	2009-2010	2	21	26	0	6	2	0
	2010-2011	0	16	25	0	-	-	-
Externe	2009-2010	-	5	6	4	4	1	1
	2010-2011	-	4	20	7	-	-	-

Enfants en Conflit avec la Loi

	Foyer	Centre	Total
1er trimestre	25	19	44
2ème trimestre	46	21	67
3ème trimestre	16	20	36
4ème trimestre	3	0	0
Total	77	26	103

Enfants en Conflit avec la loi provenant de prison

Nombre au Centre	Départ du Centre	Prison		Orientation professionnelle	
17	• 3 réinsertions	Ouidah	4	Primaire	3
	• 2 fugues	Parakou	3	Collège	9
	• 2 retours en prison	Porto-Novo	10	Ateliers	5

Enfants victime de traite

	Foyer	Centre	Total
Accueil	16	4	20
Scolarisé	0	1	1
Réinsertion Familiale	4	3	7
Réinsertion Professionnelle	3	0	3
Fugue	4	0	4

IV.)

Secteur « Mineurs travailleurs »

Nombre d'enfant ayant suivi en totalité le programme		Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
IPEC 2009-2010	Garçons	15	14	9	38
	Filles	20	14	9	43
	Total	35	28	18	81
Ecole Accélérée PCA 2010-2011	Garçons	8	16	11	35
	Filles	18	12	6	36
	Total	26	28	17	71

Nombre de mineurs travailleurs touchés

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Nouveaux	123	70	16	209
Ancien	12	15	7	34
Total	135	85	23	243

Apprentis formés dans les ateliers du Centre de Formation Professionnel Garelli

Nombre	Menuiserie bois	Soudure	Mécanique deux roues	Menuiserie aluminium	Total
Ouvriers	6	1	0	1	8
Apprentis	11	2	10	6	29
Apprentis du Foyer Don Bosco	4	1	2	1	7

Secteur « Ferme agro-pastorale Valdoco » de Sakété

	Nouveaux	Spécialisation	Total
1ère promotion 2009-2010	13	-	13
2ème promotion 2010-2011	10	9	19

Production de la ferme agro-pastorale vendue

Produit	Unité	Quantité
Elevage		
Lapin	Lapin	94
Poule	Poule	256
Œuf	Plateau de 30 œufs	3468
Porc	Porc	6
Pisciculture	Kg de poissons	40,5
		30,5 Kg Poissons chats
		9 Kg Tilapias
Agriculture		
Huile de palme	Litre d'huile vendu	2247

INTRODUCTION

Le présent rapport concerne l'exécution des activités de l'Association Foyer Don Bosco pour l'année civile 2010.

En effet, les activités programmées de manière participative avec l'ensemble des parties prenantes (direction, personnel, bénéficiaires, partenaires) obéissent à une logique de travail largement suivie par tous. Le système éducatif, qui a été la base et la méthode éducative que nous avons utilisé et auquel nous faisons référence dans nos approches de travail avec les enfants est le système préventif de Don Bosco, basée sur la pédagogie salésienne. L'enfant est le protagoniste et le centre de toutes nos activités, ce qui se traduit par un niveau élevé de participation des enfants. En les écoutants, en les consultants, en les responsabilisants et en les stimulants, nous les amenons à prendre conscience de leur réalité et à aller de l'avant, à travers un projet de vie et un projet d'insertion sociale.



Pour une meilleure compréhension de nos activités, le présent rapport est articulé en quatre parties que sont :

- Les activités de prévention
- Les activités de prise en charge
- La réinsertion et le suivi
- Le partenariat

Nous rapportons d'abord les activités menées l'an dernier en fonction des axes principaux qui témoignent de notre style et font remarquer les étapes dans notre projet éducatif avec les enfants à notre charge. Ensuite, nous faisons le point des activités suivant les quatre parties énoncées plus haut. Enfin, nous terminons par la conclusion.

Les activités menées durant l'année 2010 ont été comme d'habitude programmées lors d'une rencontre d'évaluation de l'année 2008-2009 et de programmation de l'année 2010 en septembre 2009. Les activités ont été retenues en fonction de notre style, de nos capacités, de l'appui de nos partenaires et surtout de nos destinataires à savoir les enfants en situation difficile à savoir : les enfants de la rue, les mineurs travailleurs, les enfants victimes de traite, les enfants en conflit avec la loi... qui sont d'ailleurs notre raison d'être.

Ces activités sont réparties en trois grands volets à savoir les activités de prévention, des activités de prise en charge et les activités de suivi et de renforcement des capacités des enfants vulnérables.



(Ensemble des enfants de l'Ecole Accélérée et du Centre avec le Président Zinsou)

Ci-dessous nous présentons les activités principales et les activités rattachées, leurs moyens et leurs périodicités d'exécution.

Première partie

Les activités de Prévention de la délinquance, de la traite et du phénomène des enfants de la rue

Accueillir les enfants en situation difficile est une tâche de longue haleine. En les récupérant, nous voulons qu'ils jouissent de leurs droits et s'épanouissent. Cependant les difficultés et les problèmes qui amènent les enfants à se retrouver dans la rue ou dans la délinquance et la traite doivent être décelés et combattus afin qu'il n'y ait plus d'enfant malheureux. C'est ce qui a poussé le personnel du Foyer Don Bosco et ses partenaires à mener des activités préventives pour endiguer le phénomène à la base.

I.) Les séances de Focus group

Les séances de sensibilisation Focus group sont des rencontres organisées en petit groupe avec une approche participative. Les participants échangent sur le thème débattu et prennent des engagements pour le respect des droits des enfants et la sensibilisation des personnes environnantes. Au cours de ces séances, un accent a été mis sur la question relative à la justice juvénile pour une prise de conscience et un changement de mentalité, par rapport à la prévention de la délinquance juvénile, à l'application des mesures alternatives aux poursuites et à l'incarcération ainsi qu'aux procédures de protection des enfants en conflit avec la loi et aux mesures d'accompagnement de ceux qui sont face à la justice.





Environ 986 personnes ont été sensibilisées durant 38 focus groups organisés (620 hommes et 366 femmes).

II.) Les séances de sensibilisation grand public

Ces séances de sensibilisation ont lieu une fois par trimestre. Les deux sensibilisations ont rassemblés 144 personnes dont 104 hommes et 40 femmes.

Les thèmes abordés tournent autour des principes directeurs de Riyad, Règles de Beijing, Règles de Havane, Code de conduite des transporteurs, mécanismes de référence communautaire, la délinquance juvénile, la traite et le phénomène des enfants de la rue.

Au cours du second semestre, cette forme de sensibilisation a été arrêtée car nous avons constaté qu'elle ne permettait pas au public de bien intégrer le contenu de la sensibilisation. Suite à cela nous avons privilégié la forme de sensibilisation qui suit.

III.) Les sensibilisations « porte à porte et de proximité »

Les sensibilisations « porte à porte » sont des rencontres organisées lors des visites à domicile des enfants et lors des enquêtes sociales. Nous la mettons en pratique de tout temps puisque nous établissons des enquêtes sociales et des réintégrations depuis le début de l'œuvre salésienne.

En plus, nous établissons la sensibilisation « de proximité » pour la première fois. Par là, nous rassemblons 50 personnes en moyenne ayant un lien familial ou autre avec les enfants en difficultés que nous accueillons.

Mais, après ses deux démarches de sensibilisation, nous faisons un suivi de ce public afin de les aider à mettre en pratique réellement ce qui leur à été enseigné. Ces deux formes de sensibilisations ont été effectuées en lien avec les CPS à Cotonou, Sémé, Porto-Novo et Kandi.

Plus de 1 500 personnes ont été sensibilisées sur les droits des enfants.

Nous explorons une autre forme de sensibilisation grand public plus animée et sur le terrain pour que le message soit mieux réceptionné. Depuis le mois d'octobre, tous les samedis, est organisé en lien le BCAT une sensibilisation au cœur du marché de Ouando (Porto-Novo). Les enfants et les éducateurs du Centre Magone



ainsi que du Milieu Ouvert y ont participé avec l'animation artistique des acteurs du cirque Tokpa. La musique, des affiches, les enfants et les éducateurs avec des hauts parleurs sensibilisent les commerçants, les enfants, les consommateurs, etc. Nous passons devant les étalages et nous nous arrêtons sur des places de grand passage.

IV.) Les activités ludiques de prévention

Les activités ludiques de prévention de la délinquance regroupent :

- des vidéo-forums ;
- le baby-foot ;
- des jeux de société (jeux de dames et d'échec, jeux de cartes, Memory, ...)
- les activités sportives (foot, basketball, volley-ball ...)
- les activités culturelles et artistiques (danse, chant, théâtre, marionnette, ...)
- les activités manuelles (confection de bracelets brésiliens, de cartes de vœux, d'origami, ...).

Con formato: Francés (Francia)

Con formato: Francés (Francia)



Ces activités ont été organisées tous les dimanches après midi de 14 H 30 à 19 H et les mercredis de 19 H 15 à 20 H 30. Près de 2 000 jeunes et enfants ont participé à ces différentes activités.



V.) Les émissions radiophoniques

Le Foyer Don Bosco, grâce à l'appui de l'UNICEF, a organisé 10 émissions radiophoniques pour sensibiliser la population des départements du Littoral, de l'Ouémé et du Plateau. 6 émissions d'une heure chacune, ont été réalisées à Radio Bénin Culture et 4 émissions de 30 minutes chacune ont été réalisées à Radio Wèkè. Les thèmes débattus sont relatives aux mesures alternatives aux poursuites et à l'incarcération des enfants, l'adolescence, les mesures préventives de la délinquance et les articles 16 à 40 de la Convention relative aux droits des enfants (CDE) plus particulièrement.

Le 22 Décembre, nous avons participé à l'émission « Les enfants détenus au Bénin » aux côtés du Directeur Exécutif de l'ONG DAPI dans l'émission « Bonjour Citoyen » sur la télévision nationale ORTB. La situation des détenus est un thème toujours difficile à aborder. Mais, nous avons visité trois prisons différentes une fois par mois cette année. Donc, la psychologue, en charge de ces visites, a été demandée pour traiter ce sujet problématique.

VI.) La rencontre de sensibilisation des maîtres artisans



A travers des stratégies essentielles comme la Communication pour un Changement de Comportement (CCC), la communication pour le développement, l'implication des groupes organisés et le développement de partenariats avec les acteurs de terrain, nous avons organisé quatre (4) rencontres des patrons à raison d'une fois par trimestre. Environ 191 patrons (dont 38 couturiers, 19 coiffeurs, ...) ont participé aux diverses rencontres qui ont été organisées. Ces

rencontres permettent de sensibiliser les patrons sur les problèmes relatifs à l'enfance et leur relation avec les apprentis, étudier des cas et renforcer les liens entre les patrons et le foyer.



Deuxième Partie

Les activités d'accompagnement et de prise en charge des enfants

Dans ce volet d'activités, nous présenterons les activités en milieu ouvert et les activités en milieu fermé.

I.) Animation en milieu ouvert

A.) Animation dans la rue (Baraque de Dantokpa et Ouando)

Cette activité s'est déroulée toutes les semaines à la baraque de Dantokpa (Cotonou) et a commencé le 26 Avril à la baraque de Ouando (Porto-Novo). Les moyens mis à contribution sont : un (1) salésien responsable du milieu ouvert, onze (11) éducateurs (psychologues (1 de Terre Rouge), volontaires, ...) dont sept (7) à la baraque de Dantokpa, une voiture et deux (2) motos.



Le travail des éducateurs s'effectue dans les marchés de Ouando et Dantokpa, les vidéoclubs, les lieux de cérémonies et autres points de regroupement des enfants. Grâce à des activités culturelles et sportives, au sillonnage des secteurs de ces marchés et à proximité de la Grande Mosquée de Zongo, les encadreurs entrent en contact avec les enfants, les sensibilisent et les orientent chacun selon leurs besoins respectifs vers les structures d'accueil et de protection des enfants.



Ainsi, la protection diurne et nocturne, l'accueil, l'écoute, l'orientation ont permis d'identifier environ 926 enfants vivants et travaillants dans les différents marchés, de même que des groupements de femmes et d'artisans qui emploient parfois ces enfants. Parmi les 926 enfants identifiés et accueillis, 762 enfants ont participé aux séances d'alphabétisation. 97 enfants ont été réintégrés en famille, 15 enfants ont été placés en apprentissage, 165 enfants ont été orientés vers d'autres structures d'accueil et 145 enfants orientés vers la maison de transit du Foyer Don Bosco à Porto-Novo.

C'est grâce à l'apport de l'UNICEF et du BCAT que ces activités ont été réalisées.

NB : Tout au long de l'année, le foyer a amorcé des démarches pour l'ouverture d'une baraque dans le marché international de fruits à Sèmé Kraké Glogbo Plage à la frontière avec le Nigéria. Concernant la construction d'une baraque à Zongo (Cotonou) avec l'appui du BCAT, les démarches amorcées depuis l'année dernière n'ont pas encore abouti même si un endroit avait été trouvé en milieu d'année. Malheureusement, la population environnante n'a pas acceptée le projet.

B.) L'accompagnement des enfants en milieux carcéral

Grâce à l'appui de l'UNICEF, le foyer a entrepris une fois par mois l'accompagnement psychosocial des mineurs en détention dans les prisons civiles de Porto-Novo, Cotonou et Ouidah. Ainsi, 20 visites faites de jeux de dynamique, de groupe de parole, d'entretien individuel, d'orientation et de suivi judiciaire ont été organisées. Au cours de ces séances, nous avons rencontré environ 150 jeunes en conflit avec la loi.

Une démarche a été initiée auprès de la DAPAS pour acquérir l'autorisation de visite des mineurs des prisons de Parakou et Kandi. Cette ouverture dans notre champ de visite en prison est suscitée par l'ouverture d'un centre de transit à Kandi dans le cadre du projet avec l'UNICEF et la présence de mineurs de la prison civile de Parakou en mesure alternative au Centre Magone long séjour.

II.) Prise en charge des enfants dans les centres de transit et de long séjour

A.) Accueil et encadrement des garçons au foyer de transit (Porto-Novo)

Les activités de prise en charge et d'orientation se sont exécutées grâce à l'équipe des encadreurs de la maison d'accueil de Porto-Novo située à Cachi comprend : douze (12) encadreurs, dont un (1) responsable, une (1) cuisinière, une (1) infirmière, sept (7) moniteurs, deux (2) opérateurs sociaux. 281 enfants ont été accueillis durant l'année.

Ces enfants ont été pris en charge à travers les différentes activités suivantes:



B.) Formation à l'hygiène et l'alimentation

Les formations se sont déroulées trois (3) fois par semaine pour la maison de court séjour (une fois par semaine pour le long séjour), avec comme moyens : deux (2) formateurs, salles, matériels de formation. Les enfants ont participé à des séances de renforcement de Compétences de Vie Courante (CVC).



C.) Administration de vaccination et premiers soins

Les enfants ont reçu les doses indiquées contre l'hépatite et le tétanos grâce aux agents de santé et les vaccins qui ont été mobilisés.

Dans les foyers et en milieu ouvert, deux (2) infirmières se chargent avec le matériel et les médicaments de premier soin d'intervenir au besoin sur les cas qui se présentent.

D.) Enquête Sociale (visite en famille et visite des familles)

Avec une périodicité de trois (3) jours par semaine, cette activité s'est déroulée avec comme moyens déployés : quatre (4) formateurs, une (1) voiture, une (1) moto, frais de transport, etc. Le foyer a réalisé l'enquête sociale de tous les enfants accueillis. Ce qui a permis d'être en lien étroit avec la famille des enfants.

E.) École alternative et alphabétisation

Notons ici que ces activités sont organisées au Foyer court séjour pour les enfants qui sont en orientation et au Centre Magone pour les mineurs travailleurs.

Dans le Foyer court séjour, les ressources utilisées pour cette activité, qui s'est déroulée du lundi au vendredi étaient de quatre (4) formateurs, deux (2) moniteurs, un (1) psychologue, un (1) volontaire, des uniformes,



des matériels pédagogiques, des salles de classe et des fournitures scolaires. 40 enfants ont participé aux cours de l'école alternative et environs 259 enfants ont participé au programme d'alphabétisation.

Environ 81 mineurs travailleurs ont suivi des cours alternatifs tous les jours ouvrables de 8H à 14H sur l'année scolaire 2009-2010. Parmi eux, 3 ont réussi au Certificat d'Étude Primaire (CEP) sur les 14

présentés et 32 ont été réinsérés à l'école formelle. Ce qui leur a permis de s'intégrer davantage dans la communauté et de jouir de leur droit d'être éduqué, informé et formé.

De plus, le projet avec le BIT (Bureau International du Travail)/IPEC s'étant terminé en



Juillet, nous avons voulu continuer ce

travail auprès des mineurs travailleurs. A cet effet, nous avons commencé l'année scolaire 2010-2011 avec le projet de l' « Ecole Accélérée » le 2 Novembre dont nous sommes à la recherche de fonds. Mais nous avons présenté ce projet à l'UNICEF division éducation. Depuis la rentrée, 71 mineurs, garçons et filles, y participent dans trois niveaux différents.



Au cours de ces deux années scolaires, nous avons permis à près de 243 mineurs travailleurs de commencer à s'instruire.

F.) Rencontres régulières avec le psychologue

Du lundi au vendredi, les enfants rencontrent le psychologue soit dans un entretien collectif soit dans un entretien individuel. Deux psychologues sont présents à plein temps au Centre dont un spécialisé dans le suivi des Enfants en Conflit avec la Loi. En plus, les mardis et mercredis, les enfants sont écoutés par des psychologues de la fondation Terre Rouge au Foyer Don Bosco la journée et les soirs au Centre Magone. A partir du second semestre, un des psychologues de Terre Rouge s'est rendu présent une journée par semaine à la baraque de Dantokpa.



G.) Les activités culturelles et artistiques et Projection de film



Ces activités se sont déroulées tous les mercredis et samedis soir ainsi que les dimanches après-midi. Cependant, il y a une soirée culturelle au moins une fois par trimestre qui permet aux enfants de présenter leurs œuvres et de développer leurs talents. Notons aussi que durant cette année, il y a eu des soirées culturelles : les marionnettes Teni Tedji, une animation culturelle GOETHE-INSTITUT (coopération Bénin-Togo), l'animation culturelle du Cinquenaire sur la place de l'Assemblée Nationale, une soirée culturelle au théâtre Ouadada.

Tous les mercredis et samedis soirs de 19 H à 20 H 30, ils apprennent des chants grâce à trois jeunes musiciens et chanteurs volontaires du groupe « Casse Beat ».

En plus, au cours du second semestre, une formation artistique et culturelle tous les mercredis après midi, en alternance au Foyer et au Centre, pour les éducateurs profite aux enfants. Durant ces après midi, la formation s'effectue sur le terrain avec les enfants de 16H à 17H juste après une formation technique avec les éducateurs l'heure précédente. S'est ajouté aussi un temps de gymnastique acrobatique avec des jeunes membres du Cirque Tokpa (ce sont principalement des jeunes de la rue qui composent la troupe).



H.) L'orientation scolaire et professionnelle



A travers l'écoute continue, l'observation des performances des enfants durant les différents jeux et activités manuelles et artistiques, les enfants sont orientés dans leur projet de vie. Ainsi, certains enfants du Foyer comme du Centre, sont scolarisés ou sont mis à l'Ecole Accélérée au Centre le matin et en apprentissage le soir, d'autres apprennent un métier et d'autres encore sont orientés vers les métiers agricoles dans le Centre de formation agro-pastorale Valdoco de Sakété.

III.) La prise en charge dans la Maison long séjour Centre Magone

En plus de toutes les activités précitées qui sont menés à la fois au Foyer court séjour et au Centre Magone (long séjour), d'autres activités sont aussi organisées et font la spécificité du Centre Magone.



En effet, les enfants dont les parents n'ont pas été identifiés ou dont les problèmes familiaux n'ont pas pu être résolus ou nécessitant une période de longue durée, sont orientés en fonction de leurs comportements et de leurs performances scolaires et professionnelles vers la, Maison long séjour pour leurs prises en charge. Ainsi durant cette année 2010, 80 enfants ont été pris en charge dont 26 enfants en conflit avec la loi (17 provenant de prisons). Il y a 19 apprentis.



A.) Formation scolaire (les enfants sont inscrits dans les écoles primaires ou collèges publiques)



Quatre (4) formateurs, deux (2) moniteurs, un (1) psychologue, les tenues kaki, les fournitures scolaires, les frais de contribution : ce sont là les moyens qui ont servi à exécuter cette activité avec un suivi hebdomadaire. L'encadrement après les cours et le mot du soir après le dîner appuient cette formation. Quant aux externes ayant bénéficié d'un appui du Foyer, ils sont suivis aux moins une fois par trimestre.

Dans le compte de l'année scolaire 2009-2010, 57 enfants ont été scolarisés et pris en charge dans le foyer long séjours et environ 42 enfants ont bénéficié d'un appui scolaire à travers le paiement par le foyer des frais de scolarité et des fournitures scolaires. Notons qu'au total, 10 enfants ont réussi à l'examen du CEP, 3 enfants au BEPC et un externe au BAC.

B.) Formation professionnelle (Ateliers)

Cinq (5) moniteurs, plus de 120 patrons d'ateliers et du matériel de travail : ce sont là les moyens qui ont servi à exécuter cette activité avec un suivi hebdomadaire des apprentis du Centre Magone et des mineurs travailleurs.

Pour les apprentis, nous sommes en lien régulier avec leur patron et en complément il leur est donné un mot de soir après le dîner. Durant l'année, on peut compter au total 25 enfants apprentis du Foyer Don Bosco et du Centre Magone et 4 apprentis au Foyer. 243 mineurs travailleurs. Concernant, les mineurs travailleurs, tous les après midi, des éducateurs vont visiter les patrons et les familles des petits apprentis.



En plus des activités nommées, toutes les autres activités organisées au Foyer sont aussi organisées dans la maison long séjour, le Centre.

C.) Les enfants en conflit avec la loi, les enfants victimes de traite et enfants victimes de maltraitance



Au cours de cette année, 42 enfants en conflit avec la loi (auteurs, victimes ou témoins) ont été accueilli au Foyer Don Bosco et 26 au Centre. Ces enfants ont commis une infraction qui est souvent un vol.

Parmi ces enfants au Centre, 17 proviennent de prison. Ils sont présents pour un temps limité en mesure alternative. Au lieu de rester en prison, le juge décide pour un certain nombre de mettre ces jeunes dans des centres pour pallier la peine de prison. Ces jeunes proviennent des prisons de Porto-Novo (10), Ouidah (4) et Parakou (3). Sur ces 17, 12 ont été à l'école dont 3 à l'école primaire et 9 au collège, et les 5 autres ont été en apprentissage. Trois enfants ont été réintégrés, 2 ont

fugués et 2 ont été retournés en la prison.

Par ailleurs, nous avons accueilli 20 enfants victimes de la traite dont 16 au foyer et 4 au Centre. Nous avons dû saisir les autorités compétentes pour présenter un de ces cas de traite.

Ensuite, près de 23 enfants ont été accueillis pour cause de maltraitance. Deux (2) cas ont été jugés au Tribunal en vue de la protection judiciaire de ces enfants. Suite à cela, l'enfant a été mis sous notre protection.

D.) Camps de fin d'année scolaire

A l'instar des autres années, un camp de formation et de divertissement est organisé pour les enfants. Le camp des élèves a duré une semaine, du 26 au 30 juillet 2010, au Centre Professionnel St Jean Bosco de Zogbo à Cotonou et a connu la participation de 60 enfants. Lors de ce camp, une visite touristique a été organisée à l'usine de production d'eau minérale de Possotomé à Comé. Les enfants ont été encadrés par quinze (15) encadreurs. Ils ont participé aux activités manuelles, sportives, culturelles et artistiques ; aux causeries débats, à des activités didactiques, des vidéo forums, etc.





30 apprentis et 12 élèves ont eu droit aussi à trois (3) jours de camp accompagnés de dix-sept (17) encadreurs à Ouidah du 10 au 12 Août 2010. Ils ont aussi participé aux activités manuelles, sportives, culturelles et artistiques ; aux causeries débats, à des activités didactiques etc. Les apprentis ont visité l'usine de production textile Sitex de Lokossa.

Le thème de formation durant ces deux camps a été :

« Sois le protagoniste de ton éducation ».

E.) Alphabétisation des apprentis

Six (6) enseignants, les fournitures scolaires, du matériel pour les cours et des salles de classe ont permis deux fois par semaine d'alphabétiser 200 apprentis sur la paroisse Saint François-Xavier de Porto-Novo.

Notons que dans le Centre Magone, tous les lundis et jeudis a eu lieu l'alphabétisation pour les apprentis du Centre Magone. Ils sont encadrés par un éducateur et un volontaire.



E.) Centre de Formation Professionnelle Garelli



Durant cette année, le Foyer Don Bosco a entamé démarches pour la reconnaissance officielle du Centre de Formation Professionnelle Garelli. En effet, ce centre de formation comprend la Menuiserie/scierie, la Mécanique Moto (deux roues), la Soudure et la Menuiserie Aluminium (vitrerie).

La Menuiserie a été fonctionnelle depuis l'année précédente alors que les autres ateliers de formations ont été ouverts

respectivement le 7 Janvier pour la mécanique moto, le 11 Janvier pour la soudure et au mois d'août pour la menuiserie aluminium.



L'atelier de Menuiserie bois comprends près de 11 apprentis (3 sont du Centre et 1 du Foyer) et 6 ouvriers principalement machinistes. A la Soudure, il y eu au moins 2 apprentis (1 du Foyer) et un ouvrier. Quand à celle de Mécanique moto, elle comprend 10 apprentis dont 1 du Centre et 1 du foyer. Enfin, l'atelier de Menuiserie Aluminium comprend 6 apprentis (1 du Centre) et un ouvrier. 46 contrats d'apprentissages ont été établis entre les patrons de nos enfants et le Foyer Don Bosco.

IV.) Activités agricoles

A.) Jardin de légumes au Centre Magone

Un (1) ouvrier effectue le jardinage au fond du Centre. Toutes les semaines, certains enfants sont initiés à la culture vivrière et maraîchère, aux semences et outils de travail. Ils cultivent des maïs et du manioc principalement.

B.) Centre de Formation agropastorale de Sakété

La ferme de Sakété a continué son activité de formation agropastorale à destination principalement des jeunes victimes de la traite et pour le renforcement économique des communautés rurales de Ouémé-Plateau grâce à la coopération espagnole et le BCAT. Ce Centre donne une formation en agriculture maraîchère, en cuniculture, en pisciculture, en élevages des porcs et des poules pondeuses en fabrication de l'huile de palme, en agriculture vivrière. Cette formation est d'une durée d'une année par promotion avec prolongation d'une année pour la spécialisation (lapin, poules, porc, ou culture des palmiers) de 9 mois.



13 enfants appartenant à la promotion 2009-2010 ont été libérés le 15 septembre. La promotion 2010-2011 a débuté le 1^{er} Octobre et comprend 19 enfants dont 9 anciens qui continuent leur formation de spécialisation.

Au cours de cette année, la ferme s'est agrandie et a connu ses premiers fruits de la production. Un terrain de 10 hectares a été acheté à Sakété à 5 minutes de la ferme. Des constructions ont été effectuées au sein de la ferme comme des bassins de pisciculture, un nouveau poulailler pour une capacité de 1 000 poules et un centre de transformation (pour accueillir les machines de transformation).



La ferme a produit et vendu en 2010 :

- 94 lapins,
- 3468 plateaux d'œufs (soit 104040 œufs),
- 6 porcs,
- 40,5 kg de poissons,
- 2247 litres d'huile de palme.



Une formation complémentaire en agro-pastoral est effectuée tous les mardis et jeudis matin pour les enfants du Foyer. Ils viennent aider les enfants de la ferme. Cette sortie leur permet de s'aérer et de se dépenser physiquement.

V.) Formation du personnel d'encadrement

A.) Organisation régulière des rencontres

Des rencontres institutionnelles et des activités de formation avec les encadreurs ont eu lieu une fois par semaine. De plus, les animateurs de chaque secteur d'activité (milieu ouvert, foyer, centre, ferme, mineurs travailleurs) ont fait une fois par semaine le bilan des activités et ont programmé les activités de la semaine prochaine.

En dehors de ces différentes rencontres, des rencontres d'évaluation trimestrielle ont été organisées. Une rencontre trimestrielle avec l'équipe des encadreurs et une autre avec les partenaires techniques et financiers.



B.) Le recyclage des encadreurs

Les encadreurs ont participé à 8 modules de formations différents à savoir :

- La Communication Non Violente (CNV) ;
- Formation en Educateurs spécialisés ;
- Appui psychologique (Terre Rouge) ;
- Formation Projet « Mobilité » ;
- Mesures Alternatives à l'incarcération des mineurs ;
- Formation sportive et culturelle (UNICEF) ;
- Formation sur l'andragogie (BCAT) ;
- Formation sur la pédagogie salésienne ;
- Formation sur la psychologie de l'enfant et les droits de l'enfant (la Passerelle) ;
- Formation en salésianité.

Ces différentes formations sont organisées grâce à l'appui technique et financier des différents partenaires ~~techniques~~ ~~et financiers~~.



C.) Formation des enseignants

Une fois par mois, une formation-recyclage permet aux alphabétiseurs de se mettre à niveau, de partager leurs expériences et de trouver des solutions aux cas particuliers. Et cela a été possible grâce à une (1) formatrice, M^{me} AVOCETIEN, et de matériels pour la formation.



Troisième partie Réinsertion et Suivi

VI.) Visite en et/ou de la famille

Pour les enfants, le lien avec la famille est vital. Que se soit les parents ou la famille élargie, les enfants du Foyer Don Bosco ne peuvent être coupés de leurs familles. Dès l'arrivée de l'enfant dans l'une des différentes structures du Foyer Don Bosco, nous recherchons sa famille par tous les moyens et investiguons sur sa situation familiale.

Au cours de son séjour dans la structure et suivant l'état de l'enfant et sa relation familiale, l'enfant est amené à recevoir la visite de sa famille et à rendre des visites de courtes ou moyennes durées plus particulièrement pendant les congés et vacances scolaires.

Les activités de visite en famille étaient l'affaire de quatre (4) éducateurs qui utilisaient une (1) voiture, deux (2) motos, dépensaient des frais de transport, etc.



Concernant le projet avec l'IPEC pour les mineurs travailleurs, trois (3) éducateurs avec une moto, à tour de rôle, trois (3) jours par semaine, ont rendu visite aux familles et aux patrons des mineurs travailleurs. Ces patrons ont été sensibilisés sur le respect des droits de l'enfant concernant le travail particulièrement mais nous faisons surtout un suivi des enfants sur le terrain.

VII.) Réintégration en famille

Programmée à chaque réunion hebdomadaire, la réinsertion en famille a été conduite grâce à la coordination de deux (2) éducateurs, de voiture ou moto et de fiches de réinsertion. 239 enfants ont été réintégrés en famille. Parmi eux, 180 sont réinsérés à l'école et 68 en apprentissage. Les réinsertions sont plus nombreuses que les réintégrations car au sein même du Foyer, des enfants sont réinsérés professionnellement en apprentissage ou à l'école.

A la réintégration, nous insistons que l'enfant soit réinséré à l'école ou en apprentissage. Nous sensibilisons les parents sur le droit des enfants en particulier et les rassurons de notre présence pour les aider dans la réintégration de l'enfant.



VIII.) Contact et suivi après la réinsertion

Ce contact s'est déroulé une fois par trimestre, et l'utilisation d'une voiture ou moto et de fiches de suivi après la réinsertion. Le suivi périodique est assuré en collaboration avec les chefs des Centres de Promotion Social (CPS). Il a été effectué en famille et/ou dans le milieu professionnel (à l'école ou chez le patron).

Le Foyer Don Bosco a organisé le suivi de 263 enfants déjà réintégrés. Notons aussi que

42 parmi eux ont bénéficié d'un accompagnement scolaire et un suivi régulier au moins une fois par trimestre. L'aide n'est pas apporté seulement à l'enfant car nous voulons le meilleur pour l'enfant mais aussi pour la famille et la communauté. Le plus important étant que l'enfant bénéficie d'une réinsertion de qualité et qu'il s'épanouisse dans son travail ou dans ses études.

Durant cette année, 6 réinsérés ont réussi leurs examens académiques dont quatre (4) ont réussi le CEP, un a eu le BEPC et un dernier est parvenu à avoir un Bac D. Le Foyer Don Bosco a assuré à tous ses



enfants : les frais de transport, les frais de formation et des instruments de travail.

Quatrième Partie

PARTENARIAT : SITUATION DES PROJETS DE COOPERATION

Les activités que nous avons organisées et les résultats que nous avons atteints, sont effectifs grâce à l'appui des partenaires techniques et financiers, qui n'ont ménagé aucun effort pour la réussite des activités et le bonheur des enfants.

I.) Coopération avec l'état Béninois

L'état béninois, a travers certains ministères et leurs structures décentralisées, nous a appuyés dans nos activités. Cet appui a été d'ordre matériel, financier et technique.

En effet, le ministère de la Justice, de la Législation et des Droits de l'Homme, à travers la Direction de la Protection de l'Enfance et de la Jeunesse (DPJJE) nous a fait confiance et a permis que nous accueillions les enfants en conflit avec la loi. De même, nous avons bénéficié du soutien de la Direction de l'Administration Pénitentiaire et de l'Assistance Sociale (DAPAS) pour favoriser l'accompagnement des mineurs en maison de détention. Notons aussi la bonne collaboration qui existe entre le foyer et le juge des mineurs de Porto-Novo et le service social des prisons civiles de Porto-Novo, Cotonou, Ouidah.



A travers le soutien, l'appui de la Direction Départementale de la Famille et de la Solidarité Nationale (DDFSN) des départements de l'Ouémé-Plateau, les Centres de Promotion Sociale, la Direction de l'Enfance et de l'Adolescence (DEA) du Ministère de la Famille et de la Solidarité Nationale (MFSN), la prise en charge des enfants et la lutte pour l'éradication du phénomène de la traite et de l'exploitation des enfants s'est améliorée et bien coordonnée.



II.) Le partenariat avec l'UNICEF

Le partenariat avec l'UNICEF qui est pour durée de 5 ans a été signé pour la deuxième année le 23 juillet 2010. Ce partenariat a permis la mise en œuvre des activités du projet : « **PROTECTION DES ENFANTS VICTIMES DE TRAITE ET DE L'EXPLOITATION, DES ENFANTS FACE A LA JUSTICE DANS LES COMMUNES DE PORTO-NOVO, COTONOU, SEME, OUIDAH ET KANDI.** »



Des activités ont été développées pour induire au niveau des communautés des changements de comportements favorables au respect des droits de l'enfant. Ce qui a permis de réduire de manière significative le phénomène de la délinquance juvénile, de la traite, de l'exploitation des enfants et celui des enfants de la rue. Cette deuxième année de collaboration est ouverte au nord du Bénin à Kandi car un foyer de transit est ouvert pour les enfants en difficulté. De plus, les visites au sein des prisons ont été intensifiées à une fois mois pour les prisons de Porto-Novo, Cotonou et Ouidah.

Deux rencontres ont été effectués à Ouidah le 13 Mars et à Cotonou le 22 Octobre avec tous les acteurs de la justice juvénile des deux départements ainsi que l'UNICEF et le Ministère de la Famille et de la Solidarité Nationale. Nous avons pu améliorer notre travail avec les enfants en conflit avec la loi.



La Brigade de Protection des Mineurs (BPM) et le commissariat central de Porto-Novo, de Dantokpa, les Sapeurs pompiers et la gendarmerie nous ont assistés et protégés à travers la mise à disposition provisoire des enfants et la sécurité du centre.

III.) Le partenariat avec le BCAT/Union Européenne

Le partenariat avec le BCAT se traduit par la mise en œuvre des activités ayant pour but l'éradication des causes structurelles de la traite. Ce projet se situe dans le deuxième volet de lutte contre la traite. Notons que le projet est piloté par le Foyer Don Bosco et les Sœurs salésiennes. Il s'agit de la formation agropastorale et de la sensibilisation.

IV.) Le partenariat avec l'Organisation Internationale du Travail (OIT)

Ce partenariat a permis l'identification, le retrait et la formation de 135 mineurs travailleurs de 12-15 ans. Ces enfants ont été organisés en trois niveaux selon la performance et le rythme de progression académique. Parmi eux, 3 enfants ont réussis au « Certificat d'Étude du Primaire » (CEP) cette année. Ce partenariat est terminé depuis le mois de juillet.

Nous disons merci à l'OIT, car c'est grâce à son projet BIT/IPEC que ces enfants ont su lire, écrire et compter.

V.) **La coopération Espagnole**

Cette coopération nous a permis de réhabiliter certains secteurs du Foyer Don Bosco.



Titre du projet	Durée	Bailleur de fond
Production agro-pastorale	24 mois	Valencia
Construction de la baraque de Sémé Kraké	3 mois	Cantabria
Foyer Don Bosco (Rénovation) – Milieu ouvert	24 mois	Cantabria
Centre de formation agro-pastorale	24 mois	BCAT
Pisciculture	12 mois	Disputacion Huelva
Peinture d'un bâtiment du Centre Magone	6 mois	Mairie Azkoitia
Prise en charge + Justice Juvenile	12 mois	UNICEF

VI.) **Les dates marquantes de l'année 2010**

Janvier

12 Janvier : Visite du gouvernement Italien avec l'UNICEF



14 au 30 Janvier : Venue d'une dizaine d'apprentis des Orphelins d'Auteuil.
Peinture et installation de l'atelier de mécanique moto.



30-31 Janvier 2010 : Fête de St Jean Bosco



Février

4 Février : Autorisation du terrain pour la baraque de Ouando

8 Février : Visite de l'ancien président Mr Zinsou



22 Février : Soirée culturelle Bénin-Togo GOETHE-INSTITUT

Mars

18-19 Mars : Visite de travail sur les mesures alternatives à Ouidah



19 Mars : Achat de 10 hectares de terrain pour plantation à Sakété

Avril

17 Avril : Inauguration de la baraque de Ouando (présent : BCAT, UNICEF, DDF, Ambassadrice Venezuela, Terres Rouges, Mairie Porto Novo, pères Salésiens)



29 Avril : Visite Roi de Savalou (à droite) et du ministre de Djougou (à gauche)



Juin

5 juin : Cirque Tokpa au Centre



6 juin : 1^{ère} communion



Juin : Visite des novices



Juillet

Juillet : visite d'une politicienne espagnole Mme Victoria Arraiza Zorzano avec deux volontaires ainsi que deux salésiens coopérateurs



Installation des ordinateurs et du réseau dans la salle informatique et installation machines pour l'atelier de menuiserie aluminium

23 Juillet : signature du Projet de pilotage 2010-2011 avec l'UNICEF

26 au 30 Juillet : Camp des élèves à Zogbo (Cotonou)



Visite de l'industrie de Possotomé
Organisation d'un tournoi de football par l'Ambassadrice du Venezuela

31 Juillet : Teni Tedji marionnette



Août

9 Août : Réalisation d'atelier pour faire vidéos avec enfants

10 au 12 Août : Camp des apprentis à Ouidah





- 20 Août : Visite de Javier (chargée de programmes sociaux de l'Union Européenne au Benin)
- 21 Août : Début de la formation sur les activités sportives et culturelles de 6 éducateur par Mr SEVEDE de l'UNICEF (Une semaine sur deux au Foyer et au Centre : La formation a maintenant lieu le mercredi après midi)



Septembre

(16 Septembre) : achat du terrain à Cotonou
 15 Septembre : Libération des enfants de la ferme



18 Septembre : Réunion semestrielle du STAF Foyer et Centre : PEPS

Octobre

1^{er} Octobre : Début de la 2^{ème} promotion de la ferme de Sakété
8 Octobre : Visite de la Mairie avec 17 conseillers de Sakété à la ferme



16 Octobre : Début de la campagne de sensibilisation au marché de Ouando avec les enfants du Centre et le cirque Tokpa



20 Octobre : Visite de travail sur les mesures alternatives



Novembre

2 Novembre : Début du PCA au Centre



11 Novembre : 1^{ère} rencontre avec les parents des enfants de l'Ecole Accélérée



Novembre : visite de la Directrice des Droits de l'Homme du Niger avec le Président du Tribunal de Cotonou



Décembre

22 Décembre : Visite de Miss Bénin



24-25 Décembre : Noël



31 Décembre : Fête du Nouvel An 2011 au Foyer



NB : Le foyer a reçus un don de trois containers de JYD Pamplona avec l'appui de la province de BILBAO.



CONCLUSION

De cette année nous pouvons retenir que les activités programmées se sont bien déroulées et les différents résultats attendus ont été atteints en majorité. Les difficultés rencontrés n'ont pas été et ne seront pas un frein pour nous, mais nous ont permis de tirer des leçons et de mieux planifier les activités. Nous avons bénéficié d'une collaboration de plusieurs partenaires technique et financiers. Sans leur apport et soutien beaucoup de résultats ne seront pas atteints de même que le courage, la détermination des encadreurs et éducateurs avec l'action des enfants, les protagonistes de nos actions. C'est d'ailleurs dans ce charisme que nous aborderons 2011 sereinement en continuant nos actions tout en renforçant celles qui en demandent.

Nous voulons ici tout d'abord remercier tous nos partenaires d'ici comme d'ailleurs et ensuite les inviter à rester à nos côtés pour de nouveaux défis et enfin espérer que la conjugaison de nos efforts renforcera notre offre éducative pour les enfants en situation difficile et surtout portera du fruit.

Fait à Porto-Novo le 26 Janvier 2011

Le responsable du Foyer Don Bosco

R. P Juan José GOMEZ SERRANO

